



Trippelvalse

for TriFlex®-trekkenheter i Greensmaster® 3300/3400-serien

Modellnr. 04722—Serienr. 400000000 og oppover

Form No. 3409-894 Rev B

Brukerhåndbok

Montering

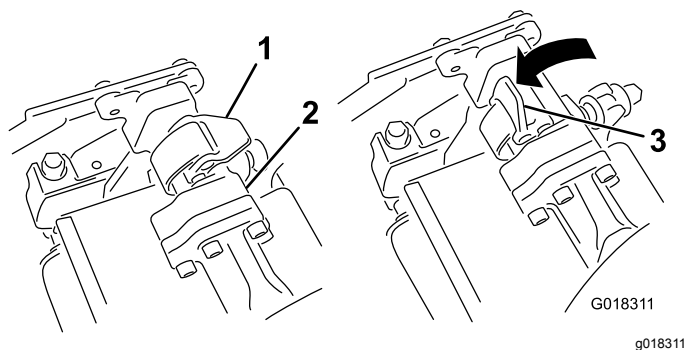
1

Montere trippelvalseenhetene

Ingen deler er nødvendige

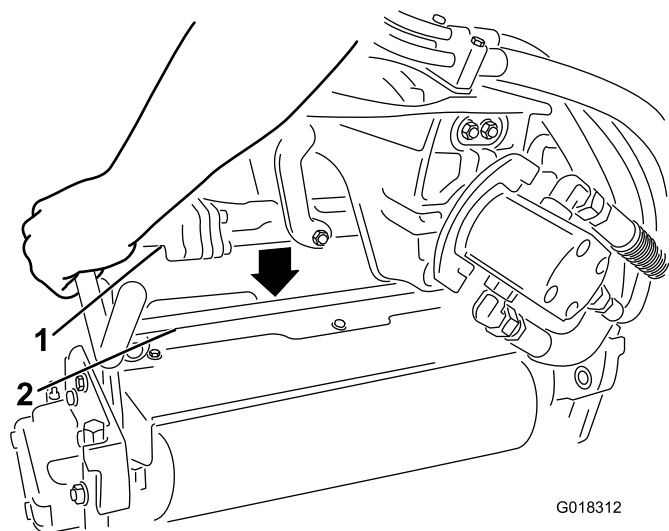
Prosedyre

1. Parker maskinen på en jevn overflate, slå av motoren, sett på parkeringsbremsen, og ta ut nøkkelen.
2. Sett trippelvalseenheten under hjulopphengsarmen.
3. Åpne låsene på hjulopphengsarmbøylen slik at de peker opp (Figur 1), og trykk hjulopphengsarmen ned så bøylen ligger over trippelvalseenhetens bøyle (Figur 2).



Figur 1

1. Lås – lukket stilling
2. Hjulopphengsarmbøyle
3. Lås – åpen stilling



Figur 2

1. Hjulopphengsarmbøyle
2. Bøyle for trippelvalseenhet

4. Skyv låsene ned og rundt trippelvalseenhetsbøylen og lås dem slik at de sitter på plass (Figur 1).

Merk: Du hører og føler et "klikk" når låsene låses på plass.

5. Sett motoren inn på trippelvalseenhetens venstre side (fra brukerens synspunkt), og dra motorholdebøylen på trippelvalseenheten mot motoren til du hører et "klikk" på begge sider av den (Figur 3).



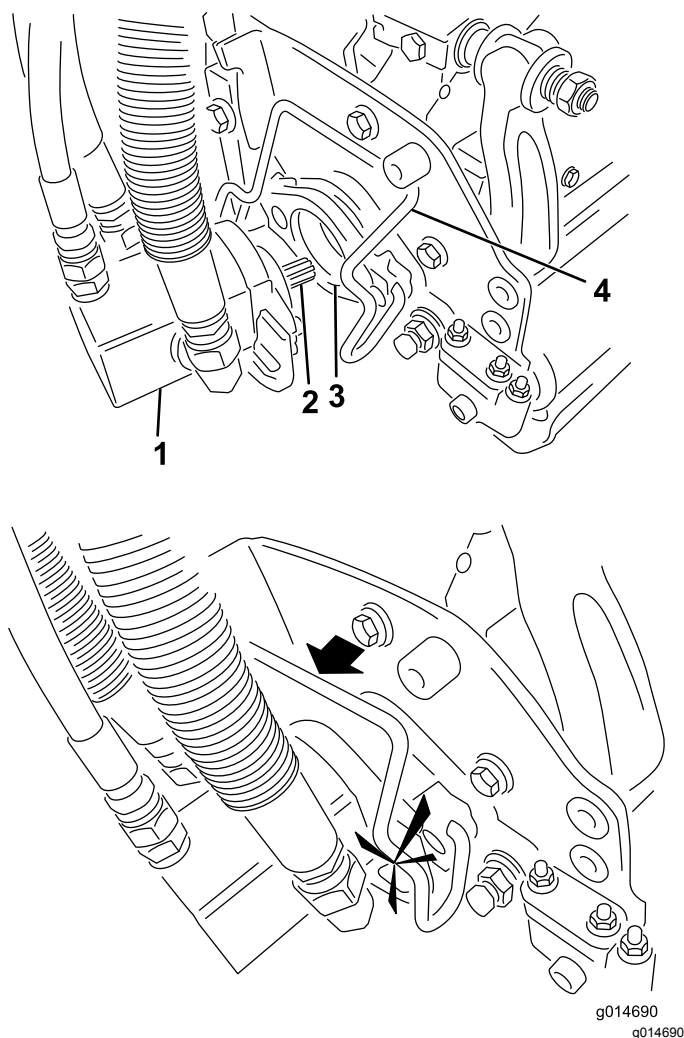
2

Fjerne trippelvalsenhetene

Ingen deler er nødvendige

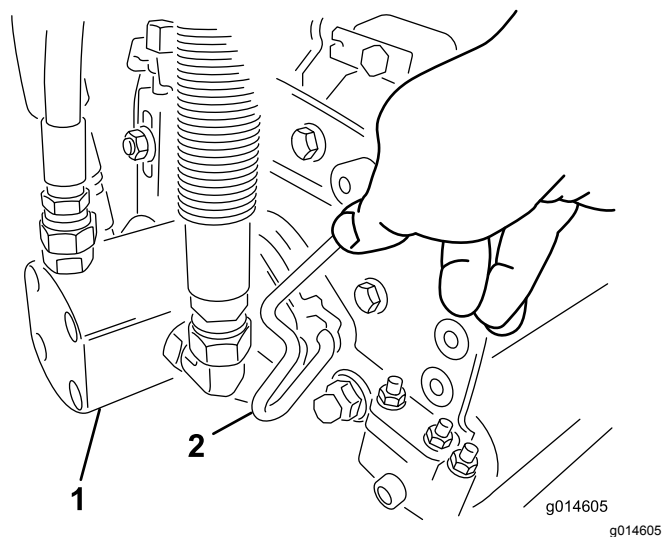
Prosedyre

1. Parker maskinen på en ren og jevn flate, senk trippelvalsenhetene ned på bakken til hjulopphengets hydraulikk er fullstendig utstrakt, slå av motoren, sett på parkeringsbremsen og ta ut nøkkelen fra tenningsbryteren.
2. Skyv motorholdebøylen ut av sporene på motoren mot trippelvalseenheten, og fjern motoren.



Figur 3

- | | |
|--------------|-------------------------|
| 1. Motor | 3. Hulrom |
| 2. Kileaksel | 4. Holdebøyle for motor |



Figur 4

- | | |
|----------|-------------------------|
| 1. Motor | 2. Holdebøyle for motor |
|----------|-------------------------|

3. Flytt motoren til lagringsplassen foran på hjulopphengsarmen.

Merk: Ikke hev hjulopphenget til transportstilling når spolemotorene er i holderne på maskinens ramme. Dette kan føre til skade på motorer eller slanger. Fest trippelvalseenhetene til hjulopphengsarmene med kabelfester hvis du må flytte trekkenheten uten å ha installert trippelvalseenhetene først.

4. Åpne låsene på hjulopphengsarmbøylen til trippelvalseenheten du skal fjerne.
5. Koble låsene fra trippelvalseenhetsbøylen.
6. Rull trippelvalseenheten ut fra under hjulopphengsarmen..
7. Gjenta trinn 2 til og med 6 for de andre trippelvalseenhetene etter behov.

3

Legge på vekt bak

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Vektsett, 119-7129 (kjøpes separat)
---	-------------------------------------

Prosedyre

Denne maskinen overholder ANSI-standard B71.4-2012 og EN ISO-standard 5395:2013 ved montering av vektsettet, delenr. 119-7129.

Bruk

Montere elektriske motvekter

Merk: Hvis trippelvalsen er montert på Greensmower-modell 04530 eller 04540, må du bruke en ekstra hybridmotvekt.

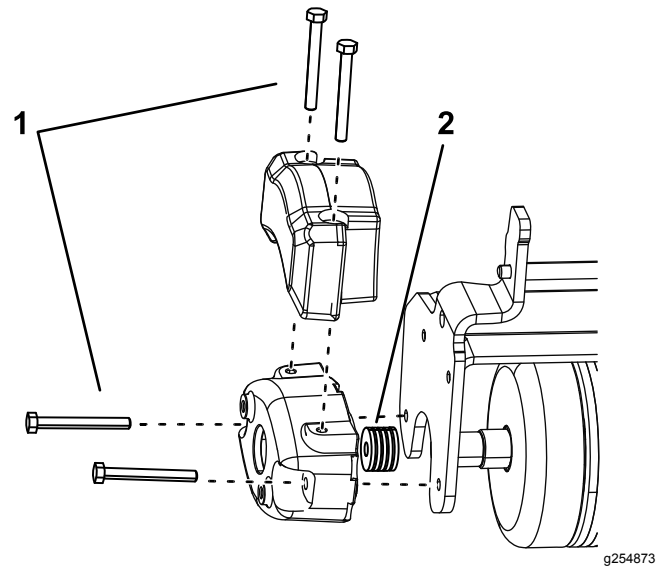
1. Fjern og kast motvektsboltene.
2. Monter to bolter (5/16-18 x 2 ¾ tomme) som vist i [Figur 5](#).

Merk: Disse boltene følger ikke med i dette settet. Toro-delenr.: 322-33.

3. Monter fire avstandsstykker (1/8 tomme) per bolt mellom motvekten og sideplaten for trippelvalsen ([Figur 5](#)).

Merk: Disse avstandsstykkene følger ikke med i dette settet. Toro-delenr.: 63-8410.

4. Monter den hybride ekstravekten som følger med trekkenheten, med de medfølgende boltene.



Figur 5

1. Hodeskruer

2. Skiver

Opplæringsperiode

Før valsing av greener, finn et tomt område for å øve på start, stopp, heving, senking og valsing med trippelvalsen.

Brukstips

Kjør i rette linjer når du valser. Ikke snu når trippelvalsene er på bakken.

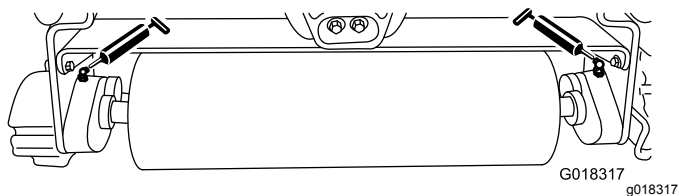
Når du kommer til enden av greenen, må du heve trippelvalsene før du snur eller starter. Du må heve trippelvalsene helt før du svinger. Undersøk greenen for å avgjøre om det er noen hindringer som vil bli skadet eller vil skade valsene, som f.eks. vannsprederhoder eller andre gjenstander som stikker ut.

Vedlikehold

Smøre trippelvalsene

Smør de to smøreniplene ([Figur 6](#)) på hver trippelvalseenhet etter hver 15. driftstime med et nr. 2 litiumbasert smørefett. En manuell fettsprøyte anbefales for best mulig resultat.

1. Tørk av alle smøreniplene med en ren fille.
2. Smør aksellagrene til trippelvalsen helt til du kjenner trykk ([Figur 6](#)).



Figur 6

-
3. Tørk vekk overflødig fett.

Notat:

Sammenstillingserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enhet(er) er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
04722	312000001 og oppover	Trippelvalse, TriFlex-trekkenhet i Greensmaster 3300/3400-serien	GREENS TRI-ROLLER KIT-TRIFLEX	Trippelvalse	2006/42/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



David Klis
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
December 3, 2015

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros erklæring om sikker lagring av dine personlige opplysninger

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til dine personlige opplysninger. Vi tar også forholdsregler for å vedlikeholde de personlige opplysningenes nøyaktighet og gjeldende status.

Tilgang og korrigerings av personlig informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier:

Dypsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje skiftes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (kun litiumionbatteri): Et litiumionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller uten bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningene som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.